

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 34 (1954-1955)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

asiatischen Festland. Diese Lage ergab sich in den dreißiger Jahren.

In einer Zeit, in der die Auseinandersetzung mit Asien die Lebensauf-

<sup>1)</sup> K. M. Panikkar: *Asia and Western Dominance*. George Allen & Unwin, London 1953; Deutsche Ausgabe, Steinberg Verlag, Zürich 1954. <sup>2)</sup> Maurice Zinkin: *Asia and the West*. Chatto &

gabe des Westens ist, wird ein gründliches Studium der Bücher von Panikkar und Zinkin nicht entbehrlich werden können.

Herbert v. Dirksen

Windus, London 1951; Deutsche Ausgabe: «Asien und der Westen». Verlag für Politik und Wirtschaft, Köln 1953. Textangaben nach der deutschen Ausgabe.

## MITARBEITER DIESES HEFTES

Dr. Dieter Braun, Advokat und Notar, Basel, Aeschenvorstadt 43.

Dr. Andres Briner, Zürich 1, Winkelwiese 5.

Klaus Colberg, München-Obermenzing, Anna-Dandler-Straße 9.

Dr. Herbert v. Dirksen, Botschafter a. D., Bergen (Oberbayern), Aicherhof.

Dr. Paul Eisenring, Redaktor der Schweizerischen Handelszeitung, Zürich 2, Bleicherweg 18.

Dr. Hans Posse, Staatssekretär a. D., Nußdorf bei Überlingen (Bodensee).

Dr. Alfred Schüler, Meran, Katharinastraße 20.

Prof. Dr. Eduard Spranger, Tübingen, Rümelinstrasse 12.

**PHOTO-ARBEITEN**

entwickeln und kopieren  
innerst 8 Stunden!

In anerkannt unübertroffener Qualität!  
Erstklassige Vergrösserungen!

Das Photo/Kino-Fachgeschäft

NÄCHST DEM HAUPTBAHNHOF

FRANKEN

*Schenken Sie*  
die gelesenen Hefte Ihren  
Freunden und  
*werben Sie*  
damit für die Schweizer  
Monatshefte neue  
*Abonnenten*

# Keimfreie Milch

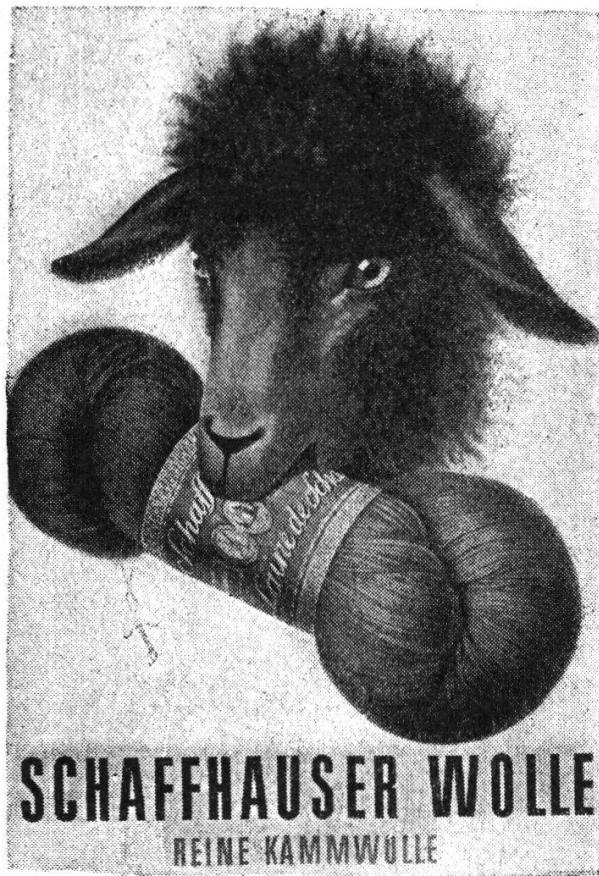
Seit Jahrzehnten ist unser Unternehmen bei der Gewinnung des Rohstoffs *Milch* bahnbrechend vorangegangen, indem wir im entsprechenden Einzugsgebiet für peinlichste Einhaltung des Milchregulativs Sorge trugen. Erwähnen wir nur die häufigen Stallkontrollen, welche im Gegensatz zu früher von Bauern und Genossenschaften heute gern gesehen und als aktive Hilfe geschätzt werden, wie auch die gewissenhafte Untersuchung nicht nur der Tiere, sondern auch des Futters und der verwendeten Gefäße. Außerdem wird die Milch bei der Ablieferung strengen Kontrollen unterworfen, welche sich auf Qualität, Sauberkeit und Keimgehalt erstrecken.

Um den Konsumenten volle Garantie zu leisten, daß der Rohstoff Milch in der Ovomaltine und allen übrigen Ovo-Spezialitäten, aber auch in den milchenthaltenden Kindernährpräparaten, wirklich den modernsten Anforderungen entspricht, wurde 1951 im Betrieb Neuenegg die erste schweizerische Großanlage zur Uperisation der Milch eingerichtet. Seit 1952 wird alle in unserem Betrieb verarbeitete Milch uperisiert und damit keimfrei gemacht.

Im Prinzip besteht das Uperisationsverfahren darin, daß die vorsichtig vorgewärmte Milch während Bruchteilen von Sekunden durch einen Dampfstrahl auf ca. 145° erhitzt und sofort wieder abgekühlt wird. Diese kurze, aber starke Erhitzung genügt, um alle krankheitserregenden Keime restlos zu vernichten, aber auch, um die Milch von den die Haltbarkeit beeinträchtigenden Sporenbildnern völlig zu befreien. Anderseits bleibt die Milch sowohl in bezug auf den Geschmack, wie die biologische Zusammensetzung, praktisch unverändert.

Auf Verlangen stellen wir Ihnen gerne unsere Broschüre «Keimfreie Milch» zu, welche alles Wissenswerte über das Uperisationsverfahren enthält.

*Dr. A. Wander A.G., Bern*



SCHWEIZERISCHE  
**KREDITANSTALT**  
ZÜRICH

**BASEL - BERN - BIEL - CHUR - DAVOS - FRAUENFELD  
GENF - GLARUS - KREUZLINGEN - LAUSANNE - LUGANO  
LUZERN - NEUENBURG - ST. GALLEN - ZUG  
AROSA - INTERLAKEN - ST. MORITZ - SCHWYZ - WEINFELDEN**

**NEW YORK: 25 Pine Street**

**Wenn Sie die Dienste einer Bank benötigen, so wenden Sie sich an uns. Wir stellen Ihnen für die Abwicklung aller bankgeschäftlichen Transaktionen unsere zeitgemäß ausgebauten Organisation und unsere praktische Erfahrung gerne zur Verfügung.**

**Aktienkapital und Reserven Fr. 220 000 000**

**Tochtergesellschaften:**

**Swiss American Corporation, 25 Pine Street, New York  
Credit Suisse (Canada) Ltd., 1010 Beaver Hall Hill, Montreal**